

IV. évfolyam, 83. szám.

Előfizetési árak helyben és vidéken:

Egy évre 12 korona

Félévre 6 korona

Hegyedévre 3 korona

Egyes szám ára 12 fillér.

Megjelenik vasárnap és
csütörtök reggel.

HATÁRŐR

== UJVIDÉK, 1908. ==
október 15. csütörtök

Szerkesztőség és kiadóhivatal
Ujvidék, Peleffi-utca 47. sz.,
ahová a lap szellemi a anyagi ré-
szét illető közlemények intézendők
Ilyen közleményeket és megkeresé-
seket lapunk nyomdája is elfogad.

AZ ORSZÁGOS FÜGGETLENSÉGI ÉS 48-AS PÁRT DÉLVIDÉKI HIVATALOS LAPJA

Lapvezér: Teleki Árvéd gróf.

Ünneplés.

Aki szombaton este végigtekintett azon a fényes gyülekezeten, mely az eltávozott és hivatalba lépett polgármester tiszteletére összegyűlt, csakis egy meggyőződéssel szemlélhette a fel-emelő képet: nagyok, gazdagnak, virulónak kell lenni annak a városnak, melynek polgársága vallás és nemzeti-ség különbsége nélkül gyűl össze imponáló számban a polgári erények elismerésére és magasztalására. És nyílt, igaznak és becsületesnek annak a rendszernek, mely a polgárok ily összetartozását ki tudja mutatni, a válaszfalakat le tudja dönteni, elhallgattatni minden elvi és nézeteltérést abban a pillanatban, mikor városunk érdekeiről, amikor vezető polgáraink érdemeinek elismeréséről van szó.

Nem kákán csomót keresni, hanem kalapot kell emelni az ilyen polgárság előtt; és akik minden áron hibát és felróható cselekményt kívánnak találni, forduljanak azok felé, akik önérdékből, sértett hiúságból és a jogtalan haszon elmaradása miatt még mindig konkolyt kívánnak hinteni ezen összműködő polgárság közé. Hívtuk őket és hívjuk még mindig őket; de akik nem akarnak velünk egy uton haladni, ám maradjanak le, álljanak félre. Ha dolgozni nem akarnak, mi erőltetni nem fogjuk őket; de akik zavart akarnak csinálni, kik becsületes, nemesítőrekvések érvényesülését akarják megnehezíteni, azoknak csak annyit: ne álljanak utunkba. Mert félre lökjük őket.

Felemelő, igazán megható volt a polgárságnak ez az ünnepe, teljes szolidaritása, melynek felemelő ereje a vezetők munkásságán fog mutatkozni.

Felejthetetlen lesz ez az est azoknak, akiknek tiszteletére rendezve lőn és felejthetetlen nekünk, kik az összes polgárságnak ily imponáló együttességében látjuk azt a hatalmat, mely Ujvidékből azt a várost alakítja, melyért mindannyian dolgozunk.

Lefolyásáról a következő tudósítás szóljon: Mayer vígadóterme már jóval fél 9 előtt megtelt a nagyszámu, előkelő vendégekkel, kik városunk minden rendjé- és rangját képviselve festői képet nyújtottak.

A belépő főispánt minden oldalról felhangzó lelkes éljenzés és a zenekar Rákóczi indulója fogadta, mire a megjelentek elfoglalták helyüket a diszesen terített, virágcsokrokkal

ékitett asztaloknál. A nagy vígadóterem egész szélességében elhelyezett főasztalon főispántól jobbra Szalay Lajos, Molnár Hugó, Balla Árpád, Csarsch Dezső, Hadzsits Antal, Dr. Ámon Pál, Bruck Ferenc, Pušibrk J., balra Dr. Demetrovits, Dr. Szlezák Lajos, Rehák Ferenc, Belohorszky Gábor, Endre Antal, Nikolits Izidor, Megyesy Ferenc foglaltak helyet, míg vele szemben balra Profuma Béla, Dr. Ofner Mór, Niedermayer Gyula, Skuteczky Emil, Tibor Mihály, jobbra pedig Orbán Ignác, Ertl Ignác, Dr. Ribiczey Kálmán, Várnay Ernő, ifj. Jójárt János ültek s a többi vendégek a főasztalhoz a terem hosszában csatlakozó három hosszú asztalnál helyezkedtek el. Az ünneplés iránti osztatlan tisztelet és szeretet, de a társaság diszes képe, valamint az egyetértés is csakhamar lelkes, vig hangulatot keltett, mely a szebbnél szebb felköszöntők által éleszve egyre fokozódott s emelkedett. A harmadik fogásnál, a peccenyénél Dr. Balla Aladár főispán emelkedett elsőnek szólásra és magas szárnyalású, költői ihletű lelkesszavai nagy lelkesedést keltve, élénk visszhangra találtak. Bucsuzni jöttünk — ugymond — szívünk bizalmába fogadni, de mindenképen ünnepleni. Ha Ujvidék társadalmi életében a kedves, harmónikus kialakulást demonstrálni akarnók; ha erről festő igaz és hű képet kívánna alkotni, hívjuk ide a festőt, hogy lásson és inspirációt szerezzen körünkben, ahol egy u. n. banket keretében egyszerre bucsuztatunk és üdvözlünk. Bucsuzunk egy derék polgártársától, aki becsületes munkásság után a jól megérdemelt nyugalomba vonul; üdvözlünk egy polgártársat, ki a város közönsége bizalmából annak első polgára lőn. Ha Antonius volnék, akkor szónoki erővel ugy rajzolnám meg ezt a képet, hogy ime ma nyugaton lealkonyodik a lenyugvó nap, hogy másnap a keleten, az ég peremén újra feltűnjön. Szalay kir. tanácsos megválk ugyan a polgármesteri székben elfoglalt magas pozíciójától, de a közélet más terén fog majd tovább működni s itt is bizonyára az lesz, az marad, ami eddig volt a polgármesteri székben. Ritka a mai realiztikus korban, hogy ragaszkodunk ahoz, aki elmegy, de e ritka jelenségnek abban látja természetes magyarázatát, hogy hosszú közéleti pályán kifejtett sikeres működését s ritka szép erényeit kívánja e város közönsége hálás elismeréssel jutalmazni. Örömmel üdvözlö az új embert is, kit a közbizalom emelt a polgármesteri székbe, aki szerb létére is, mindaddig példát nyújtó, derék polgára és kötelességtudó, buzgó tisztviselője volt e városnak. Bizva, hogy szegény ezentul sem fog vele vallani, kívánja, hogy e város prosperálására sokáig, sikerrel működ-hessék. Ez értelemben jöven bucsuzni, ez

értelemben ünnepleni, Szalay Lajos kir. tanácsos és Dr. Demetrovits polgármestert élteti.

A viharos éljenek csillapultával Molnár Hugó mondott formailag és tartalmilag igen sikerült felköszöntőt, melyben a polgármesteri székhez megkívántató tulajdonokat vázolván, Szalay Lajosban nemesak a példás kötelességérzetet, jóakaratot, de kedves egyéniségének sok nemes tulajdona közül kettőt emel ki, mint amelyekkel mindenkit magához fűzött, lebilincsel: kristálytisza jellemét és szívének jóságos szeretetét. Nem kívánja egyébként a távozóban a multat keresni, mert a multban nemes tulajdonaival kivívott szeretete szívünkben élni fog ezentul is, hanem a jövőre tekintve, kéri Istent, hogy Szalay Lajost közöttünk még igen soká jó egészségben éltesse. Ezek után Balla Árpád mint a függetlenségi párt elnöke nagy megnyugvással látja e lélekemelő baráti összefüggést az örömteljes hangulatot, mely Dr. Demetrovits polgármester iránt uralkodik s megnyilvánul. Szép harmonikus egyetértés teremtette meg néhány év előtt a magyarok és a szerb radikálisok közt megkötött fegyverbarátságot, mely az alkotmány megvédése körül folytatott nehéz harcokban nagy sikereket eredményezett; ugyane fegyverbarátság kohójából került ki az új polgármester, kinek lelke telve van magyar hazafias érzéssel, melyet programjában is kifejezett s mint tisztviselő, mint jóbarát első helyen istápol. S minthogy tudja, hogy a város ügyei jó kezekben vannak letéve, szívesen előlegezi a város közönsége s a párt nevében is a teljes bizalmat és kívánja, hogy e város javára sokáig éljen.

Szalay Lajos képtelennek érzi magát, hogy azt a sok szeretetet, ragaszkodást és tiszteletet, melyet polgármestersége alatt ugy a polgárság, mint tisztviselő-társai részéről tapasztalt, életben leróhassa. A főispán által ékes szavakban megrajzolt művészi kép eszméiből benne is egy kép rajzolódik, a mai esthez hasonló: a Szilveszter éj, midőn a régi évet bucsuztatva az újat köszöntjük. Ő a régi évet képviseli. S valamint Szilveszter éjében azt kívánjuk, hála Isten, hogy elmúlt a régi, adjon Isten boldog új évet: ő is azt kívánja, adjon Isten az új polgármesternek erőt, jóakaratot, kitarást és tehetséget, hogy e várost folytonos haladásában emelje s a virágzás azon fokára juttassa, melyet neki, önmagának és e város minden polgárának szívből kíván.

Belohorszky Gábor rövid visszapillantást vetve azon küzdelmekre, melyek közt az új rendszer létrejött, konstatálja, hogy valamint minden embernek vannak küzdelmei születése első percétől fogva, ép ugy a főispánnak is meg voltak — talán nem is könnyű — küz-

BOGDÁNY és TÁRSA

UJVIDÉK,
Tökölly Imre-utca 11. sz.

Központi fűtés, szellőztetés, vízvezetékek, csatornázás és világítás berendező vállalat. Telefon 219.

Főtelep: Budapest, VI., Dálnok-utca 12. Telefon (Interurban) 988.

MENYASSZONYI KELENGYE

finom vászon és fehérnemű szükségleténél szíveskedjék **KRÓN KÁROLY FIA** vászon és fehérnemű áruházához **UJVIDÉKEN** alapítva 1860-ban fordulni, ahol minták és költségvetések szívesen állnak rendelkezésére.

delmei. Amde vele született ritka tehetségei, bölcs államférfiúi tapintata, ritka erélye, éleslátása, mindenre kiterjedő éber figyelme, nemes ambíciója s tettereje e küzdelmeket sikeresen legyőznie segítették s mint e városnak immár 4 évszázados polgára örömmel látja, hogy a főispánnak ma már sikerült egy kalap alá hozni az egész polgárságot, sikerült elérnie, hogy egygyé lettünk szívben-lélekből. A főispánt élteti és szavaira viharos, szűnni nem akaró éljenek visszhangzottak.

Dr. *Demetrovits* szíve mélyéből köszöni a személyét illető szeretet-megnyilvánulást, mit előlegezett bizalomnak vesz. Nem szavakkal és ígéretekkel, mert azok csak frázisok, buborékok, de határozott és erős szándék által leszögezett kötelességérzettel fog e város javán, boldogságát dolgozni. Ha támogatja a polgárság, együttes működésük csak sikert eredményezhet. Tudja, hogy nehéz feladatok állanak előtte, de hiszi, hogy könnyű lesz azokat megoldani, mert az eszmék, a jó alapok megvannak rá: megvetette azokat e város szülőtte, szeretve tisztelt főispánunk, aki szülővárosa iránt határtalan szeretettel és ragaszkodással eltelve, fáradságot, nehézséget nem ismerve, mindent megtesz, hogy azt modern város színvonalára emelje s alig 2 év alatt annyit tett, mint évtizedeken át nem történt s nevét már is maradandó alkotásokkal örököltette meg. Tovább építeni, a város üdvösségét célzó műveket, képezi életének főcélját s hogy szavait mielőbb tettekben válthassa be, kéri a polgárság rokonszenvét, jóindulatát és támogatását, egyben pedig a hála poharát üríti **Balla** főispán, **Szalay Lajos** kir. tanácsos és a polgárság jóvoltára.

Milovanovits Kuzmán a szerb biz. tagok nevében szerb nyelvű lelkes beszédben **Szalay Lajos** élteti, kinek tiszta jellemét, ritka szívességét s főleg a szegényebbek iránti segédkész jóakarát köti lelkére az új polgármesternek.

Nagy tetszés és sűrű éljenzések közt, nagy szónoki hévvel beszélt Dr. *Szlezák* Lajos, ki a rendező bizottság megbízásából a főispánt élteti, mire jogcíme a gyermekszívekben gyökeret vert barátság. Tudja ugyan, hogy u. n. barátai éles kritikáját vonja magára, akik a munkában résztvenni nem akarnak, de politikai és egyéni meggyőződése, érett férfiúi tapasztalatai alapján bevallja, hogy örömmel lépett a főispán által irányított utra: mert tapasztalta, hogy a főispán, amit ígért, beváltotta, mert tapasztalta, hogy a főispán tetterős kezeivel hatalmasan elősegítette azon nagy művek létesítését városunkban, melyektől annak kulturális és gazdasági előrehaladása és boldogulása függ; hogy őszintén fáradozik a közelmúlt ádáz politikai harcok által feldúlt politikai és társadalmi béke helyreállításán; hogy a város közigazgatásának, kormányzatának gyeplőit vasmarokkal kezeli; hogy a magyarság tömörítésén, a politikai pártok egyesítésén nagy sikerrel fáradozott és a nemzetiségi kérdésben is igen figyelemreméltó sikereket ért el. Az eredményeket mindenkinek látnia kell — a struccok

pártját kivéve, mert ilyen is van, mely homokba süllyeszti fejét, hogy ne lásson — s azért szívesen, meggyőződéssel és egyéni, valamint politikai integritásának teljes fentartásával lépett arra az utra, amelyen halad és melyen ő méltóságának a közjóra irányított működésében minden jó polgárnak követnie kell, kívánja, hogy a közjóra irányított ezen működésében főispánunk soká, igen soká éljen!

Vilics tanár a szerb radikális párt nevében szerb nyelven üdvözlöi az új polgármestert s lelkére köti, hogy azt a jó viszonyt, barátságot és egyetértést, mely a függetlenségi párt vezetősége által itt először keletkezett, ápolni meg ne szűnjön. Miután úgy Dr. *Demetrovits*, mint **Szalay Lajos** szerb nyelven is tolmácsolva hálájukat s köszönetüket, a polgárságot, a magyar és szerb közötti egyetértést köszöntik, *Zsivojnovics* a szerb csitaonica nevében a két polgármestert élteti. Lelkes szavakban éltette *Sztójkovics* Száva Dr. *Demetrovits*ot és Dr. *Szvinjarev* **Szalay Lajos**ot, mindkettő szerb nyelven. A magyar-szerb ölekezés sikeres, üdvös eredményére *Náray* Talamér, a város kulturális és gazdasági boldogulására pedig *Brankovits* Péter emelt poharat. Utolsó szónoknak *Bruck* Ferenc, a polgárságnak általa 35 éve ismert s más városoknak is dicsőségére való nemes érdemeit méltatva, a legujvidéki polgárt élteti, ki a széthúzás megszüntetését célzó törekvései mellett, az egyetértés létesítésén fáradozva, a polgárságot munkásságra irányítja s vezeti; kívánja, hogy **Balla** főispán lássa és élvezze az általa ültetett növények és intézmények gyümölcseit.

Jóval éjfél után volt, midőn ez utolsó felköszöntő elhangzása után a társaság oszlani kezdett, megerősödvé azon hitében, hogy a diszvacsoara alatt oly impozánsul megnyilvánult egyetértés és összetartozandóság lángra fakasztott érzetét nem engedi eltűnni, hanem kész örömmel és töle telhetőleg minden alkalommal ápolni, melengetni fogja, mert csak egyetértve érhetjük el városunknak mindannyiunk által óhajtott javát és boldogulását.

Törvényhatósági közgyűlés.

Vár. törvényhatóságunk e hó 10-én Dr. **Balla Aladár** főispán elnöke alatt rendezett havi közgyűlést tartott, melynek tárgyalásában a biz. tagok élénk érdeklődés mellett, sűrű felszólalásokkal vettek részt. Lefolyásáról a következőkben számolunk be röviden. Napirend előtt Dr. *Norvát* Géza arra való utalással, hogy az Ujvidék-Kamenicaközt közlekedő helyi gőzös ujvidéki kikötőjéhez sem rendes ut nem vezet, sem váróterem nincs, pedig az utasok száma kora tavasztól késő őszig állandóan nagy, főleg közbiztonsági szempontból kívánja, hogy a vár. hatóság e visszás állapot megszüntetése végett sürgősen intézkedjék. Dr. *Demetrovits* polgármester kijelenti, hogy bár a hajók és kompokra fenálló intézkedések és törvény értelmében sérelem ese-

tén a rendőrség illetékes határozatra, az utra nézve a tanács el fog járni; a váróteremre nézve a pénzügyigazgatóság illetékes s mint-hogy az e tárgyban ide már régebben juttatott kérvény még elintézetlen, ennek elintézését meg fogja sürgetni. Polgármester válaszáat úgy az interpelláló, mint a közgyűlés tudomásul veszi.

Gázgyár-villamos művek.

A közgyűlés azon határozatát, melynél fogva a gázgyár szándékolt megváltásáról, a gyár részéről tett előnyös és kedvezőbb engedményekre való tekintettel, 10 évre lemondott, a miniszter jóváhagyja. A villamos művek létesítése tárgyában hozott közgy. határozatot szintén jóváhagyja, azonban a szerződés egyes pontjaira nézve, a város érdekeit és előnyét biztosító módosításokat és pótszerződés megkötését kívánja. Minthogy a miniszter által kívánt és pontonként ismertetett módosítások úgy a városnak, mint a magán fogyasztóknak tényleg nagyobb előnyöket biztosítanak s ezeknek elfogadására nézve a vállalat képviselője már is hajlandónak nyilatkozott, a szerződések megkötésével a tanács bizatik meg s azok jóváhagyás végett az elfogadott módosításokkal együtt felterjesztetnek. **Bozsenik**, Dr. **Kubinyi**, Dr. **Adamovich** és Dr. **Gál** felszólalására, illetve aggályaira úgy **Orbán** előadó, mint **Profuma Béla** a szükséges és megnyugtató felvilágosításokat magadták, nevezetesen hogy tanulók és munkások részére kedvezményes jegyfüzetek biztosítsanak és vitás kérdésekben mindkét fél érdekei megóvassanak.

Vizvezeték és csatornázás.

A vizvezeték és csatornázás tervezési munkáira 2 napidijas mérnök alkalmazását a min. leirat jóváhagyja s a tanács jelenti, hogy 2 magán mérnök jelentkezett is e munkálatokra. **Mayer J.**, Dr. **Kubinyi**, Dr. **Gál** hozzájárulása és **Orbán Ignác** felvilágosításai után a közgyűlés ezuttal eláll külön mérnökök alkalmazásától s első sorban szükségesnek tartja, hogy a vizvezetési és csatornázási munkák finanszírozása biztosítsassék, mely esetben a vállalkozó maga fog gondoskodni a tervezési munkákról is. A tanács ez irányban kap megbízást.

Állandó hid.

A kereskedelemügyi miniszter jóváhagyja a közgyűlés azon határozatát, mely a 300.000 k. utadólappól fenmaradt 200.000 k. engedélyezte a hid munkáira és egyben megengedi, hogy az állandó hid a jelenlegi fahid helyére, vagy ennek közelébe építtessék. Az elmunkálatok már folyamatban vannak s remélhető, hogy nem sokára az építési munkálatok is megkezdhetők lesznek.

Tisztviselőtelep.

A futaki ut mentén tervezett tisztviselőtelep ügyében hozott közgyűlési határozatot a miniszter jóváhagyja, azonban megkívánja, hogy az egyes parcellákra kötendő szerződések esetéről-esetre jóváhagyás végett felterjesztessenek.

Olcsó és megbízható bevásárlási forrás!

Ajánlja dusan felszerelt rakládát, arany, ezüst-ékszerek, órákban és china-ezüstben. — Elvállal e szakmába vágó minden munkákat. Minden nála vásárolt javított óráért 1 évi jótállás.

TAUSCH JÁNOS

arany, ezüstműves, ékszerész és órás. Ujvidék, Kossuth Lajos-utca 10. (fő-utca) a Szerb keresztény.

Polgármesteri jelentés.

Dr. Demetrovics polgármesteri jelentésében a szokott sablonoktól eltérően, részletesen beszámol a már munkába vett építkezések és megtett intézkedések állapotáról, nevezetesen ismerteti a beruházási kölcsön, vízbeszerzés, limán és selyemgyár körüli mocsarak szivattyúzása, a közbánya, ártézi fürdő, kórház, nagyrét lecsapolása, állandó hid ügyét s e jelentést, mely a főispán szavai szerint is igen kedvező, amennyiben méltó képe a város megindult haladásának, helyeslő éljenzéssel, örvendetes tudomásul vették.

A csatorna védtöltései.

A Ferenc csatornának a temerini zsiliptól a Duna betorkolásáig terjedő védtöltései ellen ismételt panaszok emeltvén, a tanács felhívta a társaságot, hogy védműveit a törvény értelmében jó karban is tartsa. Minthogy a társaság erre nem hajlandó, ellene a polgármester megindította az eljárást, mit a közgyűlés helyeslőleg tudomásul vett.

A kórház villamos világítása.

A kórház és ártézi fürdő villamos világításához és erőátviteléhez szükséges áram biztosítására a közgyűlés korábban 45,000 k. szavazott meg. Minthogy a Villamos társasággal folyó tárgyalások során annak képviselője az áramra ajánlatot tett, mely kedvező, a közgyűlés eláll korábbi határozatától és 5 évre nevezett társasággal köti meg a szerződést.

Zálogház, takarékpénztár, tűzbiztosítás.

A tanács előterjesztése közs. zálogház létesítése iránt, mely főleg a kis emberek érdekeit tartja szem előtt, egyhangulag elfogadtatik, míg a másik kettőt Dr. Kubinyi hosszabb felszólalásban ellenzi. Nemcsak nem célirányosnak, de veszedelmesnek és kivihetetlennek tartja, hogy vár. hivatalnokok takarékpénztári tisztviselőkké legyenek, ahol a protekcionának is tág kapu nyitnának, a kötelező tűzbiztosítást pedig elhalasztani kívánja, míg az megyénként szervezve lesz s a biztosítás reformjával maga a törvényhozás is segítségül jön. Dr. Szlezák főügyész nem látja Dr. Kubinyi ellenzésében az indokokat és meggyőző érvekkel cáfolva aggályait, a versenynek úgy a fennálló pénzügyi intézetekre, mint a közönségre néve előnyös voltát mutatja ki. Profuma Béla Csanád megyében fenálló hasonló takarékpénztárra utal, mely nagy forgalma dacára megelégszik csekély nyereséggel, mert nem a részvényesek pénzének bő kamatoztatását célozza, hanem a kis embereknek csekély kamattal nyújt olcsó hitelt. De utal arra is, hogy a tanács és a törvényhatóság ellenőrzése alatt állva, eleje vétetik a támasztott kifogásoknak. Elnöklő főispán annak előrebocsátása után, hogy ha a bankoknak megint eszükbe jutna kartell kötni, a vár. takarékpénztár bizonyára nem fog csatlakozni s hogy a polgárság érdeke, hogy ne kartell emelje a kamatlábat, hanem minimális kamattal részesüljön hitelben, a szavazást rendeli el, melynek eredményeképp a közgyűlés 4 szavazat ellenében a tanács javaslatát emeli határozattá.

Kölcsön és iskolai segély.

A már folyamatba vett munkálatok biztosítására addig is, míg a nagy beruházási köl-

csön effektuálható lesz, a „Részvénytársaság villamos és közlekedési vállalatok számára cégnek“ újabb 300,000 k. függő kölcsön iránti ajánlata ugyanazon feltételek mellett, mint az előbbi, elfogadtatik. — A Peics szállásokon g. kel. iskola építéséhez segélyt és tanítói fizetést kér a g. kel. hitközség. A tanács nem zárkózik el a segély elől, de előbb a tankötelesek számának s az iskola szükségességének megállapítását javasolja. Stojkovits Száva, Bozsenik és a polgármester felszólalásai után a nagy többség szavazás útján 2 eilenében, a tanács javaslatát fogadja el annál inkább, mivel elnöklő főispán megnyugtató felvilágosítása szerint a segély azonnali megszavazása esetén is a határozat jogerőssége időt igényel s a fedezet csak az 1910. é. budgetbe lesz felvehető, tehát kérelmezőt a tanács javaslata nem rövidíti meg, egyben a tankötelesek számának megállapítására Profuma Béla, Ertl Ignác és Milics küldetnek ki.

Nyugdíjválasztmány.

A nyugdíjválasztmány tagjaivá titkos szavazás útján Milovanovits K. 27, Bozsenik B. 27, Dr. Kemény S. 28, Popadies P. 29, id. Jójárt J. 29, Bradvarovits K. 28, Geisler J. 26, Pekló B. 16 szavazattal választatnak.

Állatok.

Nagyvárad tvh. bizottságának körlevele a városok részére kölcsönkötvény kibocsátási jog engedélyezése iránt a képviselőházhoz intézett feliratának tárgyában hasonló felirattal támogatni fog. — Budapest székes főváros átiratára 200 k. adomány szavaztatik meg a Budapesten felállítandó Árpád szoborra.

Kérvények.

Stratimirovics László nyug. vár. főügyész fizetési különbséget kiutalványozása iránti kérelmével, a nyugdíjszabályzat alapján elutasítatik — ellenben dijnoki általán címén nemcsak a kérelmezett 1908. évre, hanem méltányossági tekintetből s mert Stratimirovics buzgó, kötelességteljesítő tisztviselő volt, Dr. Adamovich indítványára visszamenőleg is, 1907. apr. 1-től, a dijnokoknak járó havi 60 k. szavaztatik meg. — Makó Lajos szinigazgató a költségvetésben felvett 3000 k. segélyt teljes egészében felvette, azért rendkívüli segély iránti kérvényével elutasítatik, annál inkább, mivel arra fedezet sincs. — Baumhauer J. Albert egy évi, fizetés nélküli szabadságot kap. — Brüll F. F. gyáros és Schulmann Leó vállalkozónak a községi kötelekbe való felvétele kilátásba helyeztetik.

Apróbb ügyek.

Az anyakönyvi hivatal szervezésére vonatkozó rendelkezések az új szervezeti szabályrendeletből a min. leirat értelmében kihagyatnak s a községi bíró helyettesül évi 100 k. jutalomdíjjal Wachtl János választatik meg. — Az árvédelmi szabályrendelet, miután azt a folyammérnöki hivatal is letárgyalta és felülbírálta, elfogadtatván, jóváhagyás végett felterjesztetik. — Resch Miklós tanonciskolai r. tanítónak fizetésemelését a belügyminiszter jóváhagyja, de a közokt. miniszterrel egyetértőleg ellenzi, hogy a tanítói állás megüresedés esetén megszűnjék és óradíjas alkalmazásuk, mivel ez nem egyeztethető össze az iparos-

tanonciskola rendszeres továbbfejlesztésével, a tanoncok rendszeres oktatásával és kiképzésével. — Az 1908. évi költségelirányzat némely kiadási rovatán szükségessé vált rovat átruházása megszavaztatik. — Az új gimnáziumi telek kiegészítéséhez szükséges telek megszerzése, mivel a közgyűlés nem volt határozatképes, a legközelebbi rendkívüli közgyűlésre halasztatik.

A napirend letárgyalása befejeztével, elnöklő főispán a jegyzőkönyv hitelesítésére e hó 13-ra Dr. Kubinyi, id. Jójárt és Dr. Ámon biz. tagokat kéri fel, mire a közgyűlés jóval 7 óra után véget ért.

HIREK.

Közigazgatási biz. ülés. A közigazgatási bizottság e hó 14-én Dr. Balla Aladár főispán elnökle alatt rendes havi ülést tartott, melynek tárgyát a közigazgatás minden ágát felölelő havi jelentések és előterjesztések képezték. Dr. Ofner főorvosnak a vörheny-járványról szóló jelentésén kívül az ülés legfontosabb tárgyaként kiemeltük a Szender-ügyet, miről részletesen a következő számban írunk.

A vasuti állomás kibővítése. Az újvidéki vasuti állomás kibővítése tárgyában a kereskedelemügyi miniszter által elrendelt közigazgatási bejárás e hó 13-án d. e. 9 órakor tartott meg az állomáson és azon Dr. Fináczy min. titkár vezetése és elnökle alatt résztvettek: Vigyázó főfelügyelőségi biztos a vasuti és hajózási felügyelőség részéről, Krakovitz szászados a hadügyminiszterium, Bartus Adolf főmérnök a földmívelésügyi miniszterium, Prenotil főmérnök és Hauer főellenőr a máv igazgatósága, Ofner üzletvezető helyettes, Bende főfelügyelő, Kun V., Hoffmann főmérnökök és Payer forgalmi főnök a jobbpárti üzletvezetőség, Kende Ignác a közig. bizottság részéről, míg Újvidék szab. kir. város képviselőjében Profuma alpolgármester, Dr. Szlezák L. főügyész, Orbán J. műszaki tanácsos, Jójárt h. főkapitány és Dr. Adamovich István, Juhász Jenő, Szlavuits István tvh. bizottsági tagok jelentek meg. A kibővítés terveinek bemutatása és letárgyalása során Profuma a város kívánságát és érdekeit adta elő, melyek kellő figyelemre méltatva, külön is jegyzőkönyvbe foglalattak. A tervezett kibővítés folytán nemcsak a sinek fognak megsokszorozódni, de főleg új teheráru raktár épül, az állomással szemben, míg gyorsáru raktárnak a jelenlegi áru raktár használtatik; ezenkívül aluljárók készülnek s egy személy- mint teherforgalom gyors lebonyolítását célzó építmények létesíttetnek. A tervek ellen egyik oldalról sem emeltvén kifogások, a jegyzőkönyvek megszerkesztésére, majd aláírására került a sor. Déli 1 órakor pedig 24 terítékü ebéd volt, melyre az állomás éttermében a közig. bejárás tagjait a m. államvasutak igazgatósága látta vendégeil.

Égésügyü értekezlet. Ifj Jójárt János h. rendőrfőkapitány kedd délután 5 órára értekezletre hívta össze a városi kerületi és tb. főorvosokat, valamint az összes rendőrtisztviselőket, hogy a kolera járvány esetleges fel-

ŐSZI ÉS TÉLI UJDONSÁGAINK

meglepő nagy választékban raktárra érkeztek.

LÖWY MÁTYÁS ÉS TÁRSA divataruháza.

UJVIDÉKEN, Főtér. „Erzsébet szálloda“ épület

léptének megakadályozása céljából teendő intézkedéseket megbeszéljék. Az értekezlet egyben kiterjesztette figyelmét a városunkban uralkodó vörheny járványra, valamint az utóbbi napokban nagyobb számban járványszerűleg fellépett tifusz-esetekre is. Elhatározta az értekezlet, hogy a legszélesebb körű óvintézkedéseket teszi meg és miután ez alaposan csak a helyszínen ejthető meg, a város minden egyes kerületében a középületek, gyárak, korcsmák, vendéglők, mészárszékek, pékműhelyek, borbélyüzletek, több lakással bíró magánépületek, közutak sürgős megvizsgálására 2-2 orvost és rendőrtisztviselőt küldött ki. A kiküldöttek működésüket azonnal meg is kezdték és pedig az I. kerületben dr. Ofner Mór városi tisztii főorvos, dr. Ofner Ferenc és ifj. Zanbauer Ágoston rendőrkapitány, a II. kerületben: dr. Kemény Soma és dr. Wagner Károly, Stefánovics Zsárkó és Szigmund Károly rendőrkapitányok, a III. kerületben dr. Leitner Benő, dr. Deák Imre, Wachtl János rendőrfogalmazó és Waller Vilmos rendőrkapitány, a IV. kerületben dr. Koda Sándor, és dr. Szvinyarev Milán, és Kondorossy Miklós rendőrkapitány.

Három tanár nyugdíjban. A kir. kath. magyar főgimnázium három öreg, kipróbált tanára vonult a közeli napokban a vallás- és közoktatásügyi miniszter elismerő megelégedésének kíséretében végleges nyugalomba. Kovács János, Hollós Lipót és Moser József eredményteljes munkásság után váltak meg az iskolától. A jó barát, a hálás tanítvány, az igazi kartárs áthatva attól a nagy és önfeláldozó munkától, amelyet ők mint a kulturának igaz apostolai kifejtettek, elismeri készséggel azt a nehéz fáradságot, amelylyel ép ezeknek a tanároknak kellett megküzdniök, hiszen életük javarésztét nemzetiségi vidéken töltötték és akkor még, mikor ők kezdték meg tanári működésüket, mostoha viszonyok voltak. Hála az ő „integer vitae, scelerisque purus” jellemüknek, ez a működés eredményes volt és a tanítványok apraja-nagyja méltán fonja koszoruba a hálás elismerés babérágait, azokat a babérágakat, amelyekről nyiltan mondhatjuk, hogy „mon mentum aere perennius”. Legyenek büszkék, hogy ily monumentumról szólhatnak ők, akik szerénységükkel nem kívánják azt a kitüntetést, amelyet elsősorban a kartársak akartak nyújtani. Kovács János itt volt a magyar gimnázium bölcsőjénél és hogy ez intézet ma oly hatalmas és hogy hire, neve oly dicső lett, abban neki nagy része volt. Nagyon jól tudjuk, milyen volt a helyzet abban az időben, amikor ő ide került. A magyarság bástyáját kellett megvédeni és hála a benne lakozó tyrtaeusi és antheusi erőnek, ő kazafias polgárokat nevelt ennek a hazának. Az ifjuság jólelkű atyja volt és meglett emberek szívesen emlékeznek rá vissza. Mint kollega példányképe volt a szeretetnek, egybefűzni az egy célért küzdő férfiakat, ez volt az ő célja és ezért képes volt tűzbe is menni. Szeretetünk, barátságunk kíséri őt a nyugalomba. — Hollós Lipót életének jórészét, tanári pályájának minden percét nemzetiségi vidéken töltötte. Ujvidékhez 22 évi működés köti, a többi évet szintén nemzetiségi helyen, az árvamegyei Truztinán töltötte. A csendes munkásság jellemzi egész tanári működését. Igaz hazafias érzésének nem egyszer adta tanujelét, szerette szakmáját, de ezenkívül fősúlyt helyezett a dalnak, a hazafias dalnak ápolására. Nehéz időkben vezette az általa nagyon szeretett dalegyesületet, amelynek mai napig is karnagya. Mint zenész ő volt a „primus inter pares”, háza valóságos Helikon volt,

ahol találkat adtak Alpollónak és a Muzsáknak kedveltjei. Egész élete lelkesedés a művészetekért. Moser József 32 éven át tanított ebben az intézetben. A minuciózitásokig menő pedantéria, a buzgó kötelességtudat voltak sajátjai. Kötelességtudó, lelkiismeretes gárdát nevelt, amely meg tudta őt érteni és szerette őt. Individuálitása már olyan volt, hogy a szerénység volt a mintaképe. Azonban minden szerénysége mellett is el fogja hinni, hogy elismeréssel adóznak működéséért mindnyájan, akik munkásságának akár közvetlen, akár közvetett szemlélői voltak. Élveztek a nyugalmat friss erőben, boldogságban és övezze személyüket ezután is az a ragaszkodás, amely tanítványait, volt kartársait és jó barátait, ismerőseiket hozzájuk mindenkor fűzi és ezentul is fűzni fogja.

Uj helyi káplán. Az érseki hatóság Virág István utódául Schoblocher György bezdáni káplánt nevezte ki a sz. Rókusba helyi káplánnak.

Lengyelek Ujvidéken. Október hó 17-én este a 7 órai vonattal Stamirovsky Legeza Todeusz, a lengyel tartományi gazdasági egyesületek központjának főfeligyelője és lovag Lukaszkievics Cseszláv „Slovo Polskie” munkatársa vezetése mellett 8-10 főből álló társaság érkezik Lembergől Ujvidékre néhány pesti ujságíró kíséretében. Látogatásuk célja a magyar vidéki városok megtekintése és a magyar szokásokkal való megismerkedés. A küldöttség minden egyes tagja lelkes harcosa a lengyel-magyar barátság kiterjesztésének. A vendégeket az „Ujvidéki Polg. Magy. Daloskör” fogadja és tiszteletükre a Winkler-féle „Flórián” teremben hangversenyyel egybekötött társas vacsorát rendez. *Belépti díj nincs.* Egy teríték *(halpaprikás és turós csusza)* ára 1 k. 20 fill.

Ferrari-Rossi művészestély. A f. hó 17-én szombat este megtartandó Ferrari-Rossi olasz királyi operaénekesek művészhangversenye iránt szokatlan nagy érdeklődés mutatkozik, úgy hogy előreláthatólag nagy és előkelő közönség fog a hírneves művészek hangversenyében gyönyörködni. A műsor páratlanul szépen van összeállítva és az egész est a zenei szenzációs élvezetek jegyében fog lefolyni. A Ferrari-Rossi hangversenyhez jegyek még csak korlátolt számban kaphatók Herger Ágoston könyvkereskedésében. — Az estélynek különös vonzerejét az a körülmény is képezi, hogy a szombaton városunkba érkező lengyel küldöttség a hangversenyrendező bizottság vendégszerető meghívása folytán a hangversenyen meg fog jelenni, hol is a lengyel vendégek a közönség részéről ünneplés tárgyát fogják képeni.

Eljegyzés. Ifj. Regényi István jegyet váltott Nádornik Izabella kisasszonnyal Sarajevóból.

Árverezési hirdetés. Ezennel közhírré tétetik, miszerint az üzletszabályzat 70. §-a értelmében elárusítandó kézbesíthetetlen és a fölös árak nyilvános árverezése az Ujvidék állomásunkon lévő raktárban 1908. évi október 28-án délelőtt 9 órakor tartatik meg, mely árverezésre a t. c. közönség ezennel meghívatik. Skuteczky Emil állomásfőnök.

Falurossza, a magyar népszínművek királya kerül a Polg. Magy. Daloskör rendezésében előadásra f. évi november 8-án a Dungserszky színházban. A címszerepet kedvelt tenoristánk Schubert Márton játssza. A többi szerepek is kipróbált erők kezében vannak, úgy hogy az előadás elé a legjobb reményekkel nézhetünk.

Kinevezés. Várady Kálmán okl. rajztanár a kir. kath. magyar főgimnáziumhoz h. tanárrá neveztetett ki s ezzel a tanári kar létszáma teljessé vált.

Esküvő. Steiner Márton bécstóvárosi tanító e hó 12-én esküdt meg Földi Ilonka kisasszonnyal Ujvidékről.

Felsült betörők. Strasser és König gabonakereskedő cég panaszt emelt a rendőrségen, hogy e hó 11-én virradóra a rézműves-utcai iroda folyosó ajtajának álkulcsal történt felnyitása után ismeretlen tettes az irodahelyiségben levő vasszekrény bal vaslemez oldalát a tressor irányában megfurta s a furás helyét 50-70 mm. nagyságra egy keskenyszájú amerikai fogóval kitágította. A tettes azonban a tressorba és így pénzhez nem jutott, amiért is a szekrény oldalára egy papirlapot függesztett, melyre meglehetősen jó írással azt írta: „majd holnap elgyűlvök, tovább csinálók ez kis munkát”. A helyszínen a tettes a furásnál használt egy darab gépszappant hagyott hátra és egy halványkék szélű vászonsebkendőt véresen, amiből arra lehet következtetni, hogy kezét munka közben megsértette. Pénzhez nem jutván, az egyik iroda helyiségből elvittek egy térdig érő, sárga felöltőt csontgombokkal, belül G. L. betűkkel és Münzer Ferenc budapesti szabócég címkéjével. A rendőrség a panasz alapján megindította a nyomozást.

Kirendelések. Az igazságügyminiszter Kaló Imre palánkai járásbírói betétszerkesztő bírót a dunavecsei járásbírószékhez, Rosenberg Sámuel palánkai járásbírói önálló működési körrel felruházott betétszerkesztő irnokot pedig a királyhelmeci járásbírószékhez mint telekkönyvi hatóságához rendelte ki.

Visszatért olgány zenekar. Máriássy Mihály jóhírlének ismert primás, aki zenekarával külföldön járva mindenütt sikereket aratott, ismét haza tért és e hó 16-ától esütörtök, szombat és vasárnap az Erzsébet szállóban fog hangversenyezni.

Egy rendkívüli orvosi eredmény képezi most a pestmegyei Bia község lakosságának szenzációját. Molnár Imre odaváló 25 éves legény 9 év előtt Lupusban megbetegedett és azóta megszakitás nélkül kezelte magát orvosilag. A szt. István, Szt. Rókus, a zsidó kórház bőrgyógyászati osztályain finsen, Röntgen, izzó-vas stb. minden modern gyógymód szerint lett kezelve, majd két egyetemi tanár kezelte huzamosabb időn át. Ezen kezelés alatt a betegség azonban folyton pusztított. Elvesztette fél orrát, egyik szemöldökét, két fülkagylójának felét, arcát meg sebek éktelezítették el és két év óta egyik lábát annyira támadta a betegség, hogy egy év előtt a láb amputálását akarták utolsó mentéségnek alkal-

Szoptató anyák

tejük hatását csak növelik és gazdagítják a SCOTT-féle Emulsió használata által.

Kimerültség megszűnik,

s a csecsemő rózsásabbá, vidámbbá és pajzánabbá válik, mint valaha volt.

Az anyaságnak bármily változatos percében, a

Scott-féle Emulsió

erőt kölcsönöz, bátorít s emellett kellemes ízű és könnyen emészthető.

Egy eredeti üveg ára 2 K. 50 fillér.

Kapható minden gyógytárban.



Az Emulsió vásárlásánál a SCOTT-féle módszer védjegyét — a halászt — kérjük figyelmeztetni.

1-4

mazni. Több Lupus beteg tanácsára három hónap előtt Dr. Kovács Izsó fővárosi orvos kezelésébe lépett. Dr. Kovács (V. Váci-körut 18. I. em.) csakis a vér vegyi tisztításával rövid három hónap alatt a beteget annyira rendbe hozta, hogy arca begyógyult és beteg lábán újra bot nélkül tud járni és dolgozni. Valóban hámulatos az eredmény és még csodálatosabb ezen kezelés egyszerűsége! Mint megbízható forrásból tudjuk, Dr. Kovács az atolsó 5 év alatt ily módon közel 20 súlyos Lupus beteget gyógyított ki, a kinnél visszasesés nem lépett fel.

Halálozás. Cziedler János zombori ügyvéd, a zombori önk. tűzoltó-egylet megalapítója és örökös főparancsnoka e hó 10-én a szabadkai kórházban, melynek elmeorvosi osztályán körülbelül fél év óta ápoltatott, életének 77. évében meghalt. Temetése nagy és élénk részvét mellett e hó 12-én ment végbe.

A zombori Rákóczi szobor javára indított gyűjtés eddigelé 10.848 koronát eredményezett.

Nyugdíjazott jegyzők. Szilvássy János bajsai, Mallin Károly borócezi és Zányi Bódog szilbereki jegyzőknek nyugdíjazásuk iránti kérvényét a f. okt. 3-án tartott vármegyei közgyűlés teljesítette.

Községi adó nélkül járás. A szabványjárás azon ritka járások egyike, amelynek községe törzsvagyon jövedelméből fedezik kiadásait és így községi pótdát nem vetnek ki a lakosságra. A járashoz tartozó 5 község most letárgyalt költségvetései mind fölösleggel zárultak. A rekordot Csurog község érte el, amely 300,000 kor. felüli felesleget állapított meg. Az óriási jövedelmét a rét adja.

A titel-torontáli vasut. Gfrerer-Schoch és Gressmann budapesti építési vállalkozó cégnek a B. Bodrog vm. h. é. vasut óbecse-ujvidék-titeli vonalának Titel állomásától a Tiszra folyó áthidalásával, Rudolfsgrad, Perlasz, Románecska, Németecska és Felsőmuzsla községek határain át a szeged-nagykikinda-nagybecskerek h. é. vasut Nagybecskerek állomásig vezetendő szabványos nyomtávu gőzmozdonyu h. é. vasutvonalra adott előmunkálati engedélyt a kereskedelemügyi miniszter meghosszabbította.

Tulzsufojt vasuti raktárak. Tekintettel a raktárak tulzsufojtására, előleges kormány. jóváhagyás alapján folyó október hó 15-től további intézkedésig Brassó állomáson a következő korlátozások léptek életbe. 1. Az összes fedett raktározást igénylő kocsiakománnyu árukra, valamint az A osztály és kivételes díjszabások alapján elszámolt gyűjtőárakra a díjszabásszerű fekbér 50%-al felemelve alkalmaztatik. 2. A díjszabás értelmében a felek által be- és kirakandó gyűjtőárakra, a díjkezdvezményileg engedélyezett fekbérmertességi idő felfüggesztetik.

Nyilt-tér.

Az embernek nincs alattomosabb ellensége,

mint a meghülés. Ez mindenféle óvszakban rá támadhat és legtöbbszörre akkor, a mikor legkevésbé sejtjük. Es hányszor keletkezett már egy elhanyagolt meghülésből súlyos betegség és sorvadás. Ilyen körülmények között igazi szerencse, hogy ezt az ellenséget kényelmesen és a mellett hatásosan le lehet győzni, ha megszokjuk, hogy a meghülés minden jelére azonnal Fay valódi szodeniét használjuk. Természetes, hogy Fay valódi szodeni ásványpasztilláját megelőzően is alkalmazzák. Egy skatulya i k. 25 fillérért mindenütt kapható.

Vezérképvislet: Ausztria-Magyarországra: W. Th. Guntzert, Wien, IV. Gr. Neugasse, 17.

Főraktár Budapesten: Egger Leó dr. és Egger J., VI., Váci-körut 17., Kochmeister Frigyes utóda, V., Hold-utca 8., Thallmayer és Seitz, V., Zrínyi-utca 8., Török József, VI., Király-utca 12.

Felolós szerkesztő: Pap Sándor.
Társaszerkesztő: Zanbauer Ágoston.

Hirdetések.

MÁV. 29638/908. szám.

Pályázati hirdetmény.

A máv. aradi üzletvezetősége nyilvános írásbeli egységáras versenytárgyalást hirdet: a Fegyvernek állomáson létesítendő 1 drb. földszintes hivatalnoki lakóház (3 lakással) 1 drb. földszintes altiszti lakóház (2 lakással) és 1 drb. földszintes egyszerű órház és a hozzájuk tartozó melléképületek előállítási munkálataira. Az építéshez szükséges anyagok közül a szén-szalakot és homokot a máv. aradi üzletvezetősége adja, a többi építési anyagot pedig elsőrendű minőségben vállalkozó tartozik adni.

Az ajánlatokhoz szükséges pályázati feltételek, a szerződés tervezete, az ajánlati minta és a költségvetés a máv. aradi üzletvezetősége pályafentartási osztályában (II. oszt.) 3 korona lefizetése mellett, a hivatalos órák alatt d. e. 8. — d. u. 2 óráig bármikor beszereshetők, vagy a megfelelő bélyegjegyek előzetes megküldése után, postán is megkaphatók.

Az ajánlatot 1 kor., az ajánlat mellékleteit pedig ívenként 30 f. bélyeggel ellátva és az ajánlatokhoz fűzve lepecsételt borítékban a következő felirattal: „Ajánlat a 29638/1908. sz. versenytárgyalási hirdetés alapján a magyar királyi államvasutak Fegyvernek állomásán létesítendő magas építményi munkák előállítására” felirattal kell benyújtani, vagy postán beküldeni és pedig legkésőbb 1908. évi október hó 17-én déli 12 óráig az aradi üzletvezetőség általános osztályának (Arad-csanádi vasutak palotája a I. e.) főnökéhez.

Az ajánlatok a benyújtásra kitűzött határidő leteltével a máv. aradi üzletvezetősége I. osztályában felbontatnak, mely alkalommal az ajánlattevők, vagy azok igazolt képviselői is jelen lehetnek. Az ajánlatok benyújtását megelőző napon, vagyis 1908. okt. 16-án déli 12 óráig a pályázóknak 2400 korona bánatpénzt kell a máv. aradi üzletvezetőségeknek gyűjtőpénztáránál, hivatkozással a hirdetett versenytárgyalás számára, készpénzben, vagy állami letétekre alkalmas értékpapirokban letenni. Az ajánlatban a bánatpénz letételének megtörténte megemlítendő ugyan, de az erről nyert letéti jegy nem csatolandó. A bánatpénzt az ajánlatokhoz csatolni nem szabad, mert az ilyen csatolt összeg bánatpénzüll el nem fogadható.

Az itt felsorolt feltételektől eltérő, szabálytalanul kiállított, alá nem írt, javított vagy vakart szövegű, pecséttel le nem zárt, sértett borítékba helyezett, a kitűzött határidő után érkezett, a pótlólag, vagy táviratilag tett és oly ajánlatok, melyekre nézve az előírt bánatpénz előlegesen le nem tétetett, figyelembe nem vétetnek. Olyan ajánlattevők, kik a pályázat tárgyát képező munkák teljesítésére törvényes képesítéssel nem bírnak, kötelesek ajánlataikban ily képesítéssel bíró megbízottat megnevezni és annak képesítését igazolni.

Arad, 1908. szept.

Üzletvezetőség.

339. sz. 1908.

Versenytárgyalási hirdetmény.

A m. kir. földmívelésügyi miniszter ur rendeletére a palánkai párhuzammű kijavításánál szükséges 2388 m² I. osztályu és 2655 m² II. osztályu kő szállításából és beépítéséből álló munkálatok vállalatba adása céljából folyó évi október hó 28-án délelőtt 10 órakor az ujvidéki m. kir. folyammérnöki hivatal helyiségében nyilvános, zárt ajánlati versenytárgyalás fog tartatni.

A munkálatra vonatkozó általános és részletes feltételek, valamint az ajánlati minta a nevezett hivataltól díjtalanul megszereshetők és a tervek, továbbá a kötbendő szerződés mintája ugyanott a hivatalos órák alatt megtekinthetők.

Az ajánlatok, — melyeket az ajánlati feltételek szerint az előírt minta használatával kell kiállítani — a fent jelzett nap déle-

lőtt 1/2 10 óráig az alulírt hivatal főnökéhez, illetve helyetteséhez nyújtandók be.

Ujvidék, 1908. október hó 12-én.

1—1

M. kir. folyammérnöki hivatal.

1321. végrh. 1908. szám.

Árverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy az ujvidéki kir. törvényszéknek 1908. évi 16/882. számú végzése következtében dr. Lusztig Nándor ügyvéd által képviselt Scheer Fülöp javára 870 kor. s jár. erejéig 1908. évi július napján fogantatosított kielégítési végrehajtás utján le- és felül foglalt és 776 kor.-nára becsült következő ingóságok, u. m.: szobabutor, szövetek, gramofon, ágynemű stb. tárgyak nyilvános árverésen eladotnak.

Mely árverésnek az ujvidéki kir. járásbíró-ság 1908. V. 1510/5 számú végzése folytán 870 kor. tőkekövetelés, ennek 1908. évi július hó 1. napjától járó 6% kamatai, 1/3% váltódíj és eddig összesen 72 kor. 90 fillérben bíróilag már megállapított költségek erejéig Ujvidéken Kossuth Lajos-u. 23. sz. a. leendő megtartására 1908. okt. 20-ik napjának d. e. 9 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek, szűk eseten becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-c. 120. §. értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Ujvidék, 1908. okt. hó 5. napján.

Horváth Gusztáv,

kir. jbir. végrehajtó.

Hirdetmény.

Van szerencsém ezennel szives tudomásul adni, hogy „Wagner és társai” egyesült szikvizgyár-féle részvényeimet eladom. Mult évben a részvények 45% tiszta nyereséget hoztak. Közlebbit nálam tudhatni meg. *Jomann Vencel.*

2—3



Elsőrendű

terméke a magyar pezsgőgyártásnak, melyben a franczia jelleg kifejezetten érvényesül, s mint ilyen a franczia pezsgőket pótolni van hivatva.

KAPHATÓ:

minden elsőrangú fűszerkereskedésben, kávéházban és vendéglőben.

IV.

MIT IGYUNK? Igyunk mohai
 hogy egészségünket megóvjuk, mert Igyunk mohai
 csak a természetes szénsavas Igyunk mohai
 ásványvíz erre a legjobb óvószer. Igyunk mohai

ÁGNES-

forrást ha gyomor-, bel- és légcsőhuruttól szabadulni akarunk.
 forrást ha a vesebajl gyógyítani akarjuk.
 forrást ha étvágyhiány és emésztési zavarok állanak be.
 forrást ha májbajoktól és sárgaságtól szabadulni akarunk.

A mohai Ágnes-forrás, mint természetes szénsavdús ásványvíz, föltétlenül tiszta, kellemes és olcsó savanyúvíz; dús szénsavtartalmánál fogva nemcsak biztos óvószer fertőző elemek ellen, hanem a benne foglalt gyógyóknál fogva kitűnő szere a legkülönbözőbb gyomor-, légcső- és húgyzervi betegségeknek 20 év óta bebizonyosodott, hogy még ragályos betegségektől is, mint typhus, cholera, megkíméltek azok, akik közönséges ivóvíz helyett a bakteriummentes mohai Ágnes-vízzel éltek. Legjellegesebb orvosi szaktekintélyek által ajánlva, számos elismerő nyilatkozat a forrás ismertető füzetében olvasható. Háztartások számára másféltérsenél valamivel nagyobb üvegekben minden kétes értékű mesterségesen szénsavval telített viznél sőt a szódaviznél is olcsóbb; hogy az Ágnes-forrás vizét a legszegényebb ember is könnyen megszerezhesse, nagyobb vidéki városokban lorakatok szerveztettek, ugyanott a forrás leírásának ismertető füzetét ingyen kapható. A forrásvezetőség.

15-16

Főraktár: Dietzgen fal uraknál Ujvidéken.

Kedvelt borviz! B.

Gazdasági gépraktár.

Szíves tudomására adom a n. é. gazdaközönségnek, hogy az eddig *Lichtschein Márton* ujvidéki gépkereskedő által képviselt eredeti Melichar

„Unikum Drill“ és „Kinosem“ vetőgépek, **Knotek** marokrakó aratógép és eredeti amerikai **Johnston** marokrakó és kéveköti aratógépek *képviselését* Szűcs Ödön gépgyárostól átvettem és ezen eredeti gépek kizárólagos képviselését Ujvidék és környékére csak én bírom; így Ujvidék, Buzatér 10. szám alatt (volt Wimmer-féle gabona iroda) egy új gazdasági gépzületet nyitottam. Bécses tudomására adom egyuttal a n. é. gazdaközönségnek, hogy raktáron folyton nagy készletet tartok 15-16-17-18-19 és 20 soros *vetőgépekből*, továbbá *aratógépek, borpresek, szőlőszúrók, szecsavágók, daráló, járgányok, morzsolók, ekék, konkolyók* és minden a gazdasági szakmába vágó gépekből, ugyszintén bel- és külföldi varrógépekből.

A vevő közönség mindezen gépeket nálam jutányos ár és kedvező fizetési feltételek mellett szerezheti be s biztosítom, hogy minden törekvésem oda fog irányulni, hogy legjobban kiszolgáljam és kielégítek, hogy ez által minél messzebbmenő ismeretséget biztosíthassak magamnak. Kérem a n. é. gazdaközönség szíves pártfogását s maradtam

tisztelettel **FÖLDVÁRI ADOLF**

Szőcs Ödön gazdasági képviselője.

8-8 Ujvidék, Buzatér 10. szám alatt.

4-16



Világos
fő

magáévá teszi azt a haladást, azokat a vívmányokat, melyeket a táplálószeri-vegytan a háziasszonyok javára elért.

Dr. Oetker sütőpora a 12 fill., pótolja az élesztőt vagy komlót, a kalácsot, tortákat linzi tésztát és minden más süteményt és tésztát nemleket nagyobb, jobbizító, puhábbá és könnyebben emészthetővé teszi.

Dr. Oetker pudingpora a 12 fill., tejjel főzve kitűnő ízű és olcsó utóételet ad gyermekek és felnőttek részére.

Dr. Oetker vanillincukra a 12., a csokoládé, pudingok, tej, mártások- és krémeknek kitűnő vanillo-íz ad és a drága vanillo-hüvelyt teljesen pótolja. Egy csomag tartalma felér 2-3 hüvely jó vanillelval.

Minden csomagon részletes használati utasítás. Kapható minden fűszerkereskedésben. Receptje ingyen.

Dr. A. Oetker, Bleibfeld és Wien.

2555 sz. 1908. végreh.

Árverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t. c. 102. illetőleg az 1908. XLI. t. c. 19. §-a értelmében ezennel közzhírré teszi, hogy a nagybecskereki kir. járásbírósnak 1908. évi Sp. II. 471/3. számú végzése következtében dr. *Händler László* nagybecskereki ügyvéd által képviselt *Händler Simon* javára 714 kor. s jár. erejéig 1908. évi szeptember hó 3-án fogatósított kielégítési végrehajtás útján le- és fölül foglalt és 730 kor-nára becsült következő ingóságok, u. m.: 1 kanca csikó, 1 kocsi, 1 szélrosta, 1 lőszerszám, 30 m/m buza nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a titeli kir. járásbírósnak 1908. V. 1076/1. számú végzése folytán 714 kor. tökévelés, ennek 1908. április hó 1. napjától járó 5% kamatai, 1/3% váltódíj és eddig összesen 91 kor. 93 fillérben bíróság már megállapított költségek erejéig, az árverés *Pubity Radisko házban Mozsoron* leendő megtartására 1908. évi október hó 23-ik napjának d. e. 11 órája határidőül kitűztetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t. c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Kelt Titelen, 1908. október hó 8. napján.

Rex Ede,

kir. jbir. végrehajtó.

MÁV. 33228/908. szám.

Pályázati hirdetmény.

A vonalainkon 1909-ben, esetleg a következő 1910. évben is szükségellendő különféle pályafenntartási puha fák szállítását biztosítani óhajtván, azok szállítására nyilvános pályázatot hirdetünk.

A megközelítő szükségellendőt a következő: 79 m³ Erdei, 428 m³ Jegénye, 213 m³ Luc fenyőfa deszka, 16 m³ Metszett erdei, 520 m³ Metszett jegénye, 410 m³ Metszett luc fenyőfa, 49.000 drb. Kerítés sűrítési lécs puhafából 1.4 m. h. 50 mm. átm., 317 m³ Metszett jegényefenyőfa lécs, 127 m³ Erdei, 483 m³ Jegénye, 37 m³ Luc, 21 m³ Vörös fenyőfa palló, 3900 drb. Kerítési rud puhafából 6 m. h. 50 mm. átm., 7480 drb. Kerítési rud puhafából 6 m. h. 80 mm. átm., 284 drb. Puha farud 6 m. h. 100 mm. átm., 137 drb. Puha farud 10 m. h. 130 mm. átm., 119 m³ Különféle puha farud, 51 m³ Vörös fenyő szállfa, 4450 fnt. Puha száldeszka, 257.000 drb. Pedő rsindely.

Az ajánlatok f. október 17-én, déli 12 óráig üzletvezetőségünk I. általános osztályánál (Terézkörút 62.) adandók át, a bánatpénz ugyanott a gyűjtőpénztárnál f. október 16-án déli 12 óráig teendő le. — A részletes pályázati feltételek, nem különben a megközelítőleg szükséges mennyiségről szerkesztett méretjegyzék és ajánlati űrlap valamennyi üzletvezetőségénél megtekinthető, üzletvezetőségünk általános osztályában (Terézkörút 62. sz. II. emelet 4 ajtó) pedig megszerezhetők.

Budapest, 1908. szept. Az üzletvezetőség.

Kérem figyelni!

Nem okvetlen szükséges sokat fizetni egy óráért, hogy jól és pontosan járjon, mert

FISCHER M. mű-órásnál Ujvidéken

II. Rákóczy Ferenc-út 20. szám alatt minden óra pontos javítása, (különleges órák, ismétlő chromometer, chronograf és verőszébőrák kivételével), csak 90 kr.-ba = (1.80 k.) kerül, ha a szerkezetnek valamelyik része nem hiányzik.

Egy lánchuzamú óra pontos javítása	75 krajcár
„ ébresztő	65 „
„ zsebóra rugó betetés	55 „
„ zsebóra fedél felrugó	45 „
„ „ üveg bármily vastag	15 „
„ „ mutató	12 „
„ „ kulcs	4 „

Az általam javításra elvállalt óráért (törésen kívül) jótállok, hogy t. megbízóznak avval 3 évig baja nem lesz. — Kérem csak egyszer megkísérteni és meglesz győződve.

Szíves bizalmát kéri

FISCHER M. mű-órás.

Honi gyártmány!

ZIKMUND és TÁRSA

Honi gyártmány!

UJVIDÉKI GÉPGYÁRA ÉS VASÖNTÖDÉJE

ajánlja saját gyártmányu és legjobb szerkezetű:

„Hercules“ szőlő sajtolóit.

Kukorica darálóit.

Trieürjeit.

Drill vetőgépeit.

Kukorica morzsolóit.

Járgányait.

„Duna“ lánckutait.

Szecska vágóit.

Vasékait.

Benzin- és gázmotorok.

Szállít teljes téglagyári- és malom berendezéseket.

Árjegyzéket ingyen és bérmentve küldünk.

Képviselőket kerestünk.

Nyomatott Hirschenhauser Benó könyvnyomdájában Ujvidéken.

